

# Steps

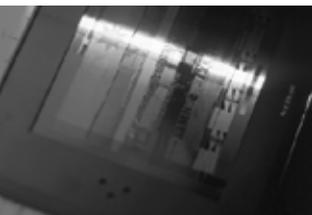


August  
2012





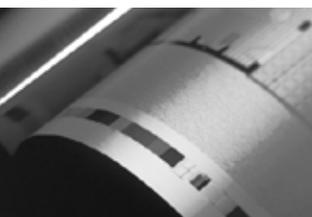
Kommunikation



Satz und Bild



Repro



Print



Weiterverarbeitung

**SCHMAEH**

**Offset & Repro AG**

Print • Medien • Kommunikation

Landstrasse 28  
CH-5420 Ehrendingen

Telefon 056 221 68 21  
Telefax 056 222 10 67

[mail@schmaeh-druck.ch](mailto:mail@schmaeh-druck.ch)  
[www.schmaeh-druck.ch](http://www.schmaeh-druck.ch)



LEICHTATHLETIK  
H A N D B A L L  
V O L L E Y B A L L  
J U G E N D R I E G E  
T U R N E R I N N E N  
F R A U E N R I E G E  
M Ä N N E R R I E G E  
F I T N E S S

V O M S T E I N  
B A D E N

# VOM STEIN BADEN

gegründet 1913

## INFO 08 / 2012

Vorstand und verantwortliche Riegen-Leiterinnen und Leiter.....	2
Vom Präsidenten .....	3
Von der Redaktorin.....	5
Stadtfest Baden .....	7
Handball, Spielbericht Altdorf .....	9+10
Handball Schlussrangliste 2011/12.....	11
Volley-Plausch. ....	13 +15
Unsere Inserenten .....	16+17+19
Volleyball-Werbung .....	21
Frauenriege .....	23
Bericht Picknick-Plausch .....	25+27+28
Lindenstamm.....	29
Aus alten Reussboten.....	31
Veranstaltungskalender 2012.....	32

### Redaktionelle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter:

Ernst Grimm, Ihly Sabine, Urs Lanter, Paul Müller, Luca Piller, Myriam Rudow, Doris Senn, Köbi Steiner,

**Fotos:** Georg Krieter, Ruedi Scherer, Köbi Steiner

<b>Impressum:</b>			
Redaktion: Sabine Ihly,	Poststr. 117,	8957 Spreitenbach	056 401 19 25
	steiheftli@vomstein.ch		
Layout: Jakob Steiner,	Neustr. 17,	5406 Rütihof	056 493 10 60
Inserate: Paul Müller,	Rebbergstr. 52b,	5430 Wettingen	056 426 05 22
	paul.mueller2000@bluewin.ch		
Adressen und Mutationen			
Thomas Baumgartner,	Höhenweg 7,	5415 Nussbaumen	056 221 05 77
	verein@vomstein.ch		
Druck: Schmäh Offset & Repro AG,	Landstrasse 28,	5420 Ehrendingen/AG	
			056 221 68 21
<b>Redaktionsschluss am 20. des Monats</b>			

## Offizielles Organ des VOM STEIN BADEN

erscheint monatlich mit einer Auflage von 450 Expl.

verein@vomstein.ch

www.vomstein.ch

Postadresse: VOM STEIN BADEN, Postfach 1454, 5401Baden,

Bankverbindung: Aarg. Kantonalbank, Niederlassung Baden

### Vorstand

<b>Präsident</b>	Luca Piller, praesident@vomstein.ch	Chilemattweg 37, 5400 Baden		056 222 87 68
<b>Vizepräsident/</b>	Thomas Baumgartner, Höhenweg 7,	5415 Nussbaumen		056 221 05 77
<b>Administration</b>	verein@vomstein.ch			
<b>Techn. Leitung</b>	Simon Riz, sport@vomstein.ch	Meierhofstr. 7, 5400 Baden		079 774 73 55
<b>Finanzen</b>	Esther Elsener, finanzen@vomstein.ch	Mittelstr. 5, 5430 Wettingen		056 426 24 30
<b>Kommuniktion</b>	Reni Nienhaus kommunikation@vomstein.ch	Badstr.7 5408 Ennetbaden		056 22162 03

### verantwortliche Riegenleiterinnen und Leiter oder Kontaktpersonen

<b>Leichtathletik</b>	Simon Riz, sport@vomstein.ch	Meierhofstr. 7, 5400 Baden		079 774 73 55
<b>LA-Jugend</b>	Natalie Mudroch, Luca Piller, praesident@vomstein.ch	Müntzbergstr. 14, 5400 Baden Chilemattweg 37, 5400 Baden		056 222 76 39 056 222 87 68
<b>Handball, Stein</b>	Andreas Linz, andreas.linz@vomstein.ch	Dianastr. 18A, 5430 Wettingen		056 426 5318
<b>Verbindung zum SCS und HRV</b>	Peter Schmid, p.schmid@autex.ch	Chileweg 9, 5413 Birmenstorf		056 225 15 46
<b>Verbindung zur Stadt Baden</b>	Jörg Wiederkehr, jjcomeback@yahoo.de	Wegächerstr, 9, 5417 Untersiggenthal		056 426 1133
<b>Volleyball</b>	Andrea Markl, volleyball@vomstein.ch	Staffelstr. 108, 5430 Wettingen		056 22119 73
<b>Turnerinnen</b>	Marina Aleinikova, marina.aleinikova@hispeed.ch	Kehlstr. 57, 5400 Baden		056 493 7167
<b>Frauenriege</b>	Doris Senn,	Badstr. 32, 5400 Baden		056 22125 31
<b>Männerriege</b>	René Meier, meier.rene@hispeed.ch	Fluhmatt. 18, 5400 Baden		056 222 63 49



VOMSTEIN  
BADEN

# Liebe Vereinsmitglieder

Es ist Sommerzeit, darum halte ich mich in dieser Ausgabe kurz.

## Stadtfest 2012

Beim Lesen dieser Ausgabe wird es noch ca. 12 Tage bis zum Stadtfest 2012 dauern. Für die Helfer beginnt das Stadtfest bereits am Donnerstag 16. August 2012 um 20.Uhr. mit der „Anrinkete und Helfereinführung“. Nutzt diese einmalige Gelegenheit um unbekannte Vereinsmitglieder kennen zu lernen.



***Für eine verspätete Anmeldung ist es nie zu spät.***

***Reni nimmt diese sehr gerne entgegen.***

***Anrinkete und  
obligatorische Helferinstruktion:  
16. August 2012, 20.00 vor Ort.***

***Der Schichtplan ist online einsehbar.***

## Jubiläum 2013

Da werden immer noch Leute fürs OK gesucht.

Mit Erstaunen stelle ich fest, dass in Baden und Umgebung sehr viele ehemalige „Vom-Steinler/innen“ wohnen. Die Einladungsliste kann sehr lang werden. Nutzen wir diese Gelegenheit damit sich diese Ehemaligen wieder an uns erinnern und den Weg zurück finden.

## Chrättlirunde.

Werbung in eigener Sache. Wir, Thomas Baumgartner (Surri, Vize) und Simon Riz (Simi, Sportliche Leitung), treffen uns mit anderen Joggern am Samstag um 17 Uhr (Winterzeit 16 Uhr) im Chrättli. Wir laufen eine Runde von ca. 11.2 Km zwischen 56 und 62 Minuten. Die Strecke beginnt im Chrättli und endet, via Gebenstorferhorn, beim Tennisplatz. Wir passen unsere Trainingsgeschwindigkeit immer der Tagesform der einzelnen Läufer an.

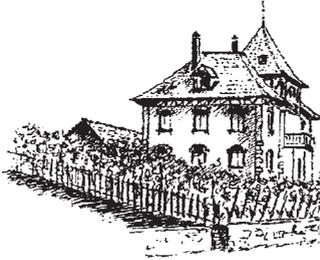
Für alle die noch weg fahren, wünsche ich staufreie und erholsame Ferien und uns allen eine schöne Sommerzeit.

Wir sehen uns am Stadtfest 2012.

Luca

# Rebgut Goldwand

Fam. Michael Wetzel  
Badstrasse 50  
5408 Ennetbaden  
Tel. 056 221 88 23  
Fax. 056 221 88 10



Weinverkauf:

Montag bis Samstag  
nach tel. Vereinbarung  
oder auf gut Glück.



5303 Würenlingen

Wir entwickeln und fabrizieren Kisten mit Einbau, in verschiedenen Formen und Grössen, für Geräte und Werkzeuge. Für Transportkisten aus Vollholz oder Sperrholz für Land-, Luft- und Seefracht sind wir Spezialisten.

Telefon: 056 281 11 13

E-mail: mail@kistenmeier.ch

En grosse Buch, und d'Hose sitzed nümm  
das isch alles nid so schlimm  
chum in Stei, trib Sport, dasch gesund  
Bisch d'Sorge los, s'läuft alles rund

Wenn Sie Ihre Fantasie zum  
Blühen bringen wollen, sind Sie  
bei uns gold(papier)richtig!



**Büro**  
KOMPETENZ

**höchli**  
Baden Wettingen Tivoli

www.hoechli-ag.ch

## Bauernregeln über das Jahr

Kommt die Milch in Würfel raus,  
fiel im Stall die Heizung aus!  
Fetten sich die Schweine ein,  
wird's ein heisser Sommer sein.

## Reise-Erlebnisse in guter Gesellschaft.

Twerenbold Reisen AG  
Fislibacherstrasse, CH-5406 Baden  
Telefon: 056-484 84 84, Fax: 056-484 84 85  
E-Mail: info@twerenbold.ch  
www.twerenbold.ch



Damit alle gut fahren, seit 1895.

**TWERENBOLD**

## Liebe Vom Stein Sportlerinnen und Sportler,

wir sind noch mitten in den Sommerferien, die Turnhallen sind geschlossen, die Familien in den Ferien und der Rest von uns genießt wann immer es uns das Wetter vergönnt, die Sonne in Garten oder in der freien Natur. Aber Stop... es gibt natürlich auch noch einige die arbeiten. Und wenn es gerade mal wieder regnet sind sie vielleicht nicht einmal traurig darüber.

Aber auch diese `Armen` werden wohl mal aus ihren Büros rauskommen und können dann hoffentlich den Sommer genießen.

Ich freue mich gerade sehr auf die letzten Ferienwochen, die wir am Meer verbringen werden. Aber trotzdem freue ich mich auch schon wieder auf den August und darauf, das Training wieder aufzunehmen, meine verrosteten Knochen wieder in Trab zu bringen und nach so manch einem harten Training, mit meinen Volleyball-Kolleginnen noch eines Ziehen zu gehen.

Für die Volleyball-Kids und auch die Leichtathletik-Juniorinnen und Junioren steht dann auch bald der Jugitag in Schneisingen an. Das wird sicher wieder ein unvergessliches Ereignis, zumal wir dieses Jahr mit über 30 Kindern und Jugendlichen daran teilnehmen werden.

Zudem wartet gleich nach den Ferien ja auch das Stadtfest auf uns. Ich habe mich 2 Mal in die Helferliste eingetragen und freue mich auch schon auf meinen Einsatz. So kann ich dem Verein helfen, bin auf dem Stadtfest (und bleibe wohl nach meiner Schicht auch noch etwas länger dort) und hoffe ein paar mir bisher noch unbekannte Vereinsmitglieder beim gemeinsamen Einsatz kennenzulernen. Allerdings scheint das bisher noch ein Problem zu sein, denn an einem meiner Einsätze sind wir gerade mal 2 Helfer (von den erforderlichen 7) und am anderen auch nur 4.

Auch hier im Heft werdet ihr sehen, dass wir in der Sommerpause sind. Da wir nicht von so vielen Vereinsaktivitäten zu berichten haben wie sonst, nehmen wir die Gelegenheit wahr und stellen euch alle unsere Inserenten vor. Denn ab dem Septemberheft haben wir dann wieder viel zu berichten. Und sicher auch über vielleicht anstrengende, aber um so unterhaltsamere und lustige Einsätze am Stadtfest. Also lasst euch das nicht entgehen und macht doch einfach mit. Würde mich freuen wenn wir alle das zusammen bewerkstelligen und sicher zwischendurch Zeit finden für ein Schwätzchen und einen Scherz mit anderen Vereinsmitgliedern.

Bis dahin noch einen schönen Sommer, Sabine

# e



# Steffen Garage AG

Skandinavisches Automobil Center, 5453 Remetschwil  
Ford Markenvertretung, 5454 Bellikon

[www.steffengarage.ch](http://www.steffengarage.ch)

[info@steffengarage.ch](mailto:info@steffengarage.ch)

***S'esch Zyt, s'esch Steffen-Zyt***

---



Herzliche Gratulation  
Elisabeth Wiederkehr-Müller  
feiert am  
13.07. 1937  
ihren  
75. Geburtstag

Liebe Elisabeth

Der Vom Stein gratuliert Dir, liebe Elisabeth zu Deinem Geburtstag herzlich.  
Deine Mutter das Kappi „Liseli“ war schon eine grosse Gönnerin unseres Vereins.  
Ja, was wäre der Vom Stein, ohne Deine Geschwister Jules, Wale, Hansruedi  
und Pauli? Auch Deine Kinder Ursula, Marianne und Jogi sind mit dem Vom Stein  
aufgewachsen, ja fast verwachsen.

Wir danken Dir für Deine Unterstützungen in allen Arten und Formen ganz  
herzlich.

Grosse Freude bereitete die das aktive Mitmachen und Singen im Trachtenchor  
Baden. Viele Lieder konntest du auswendig vortragen.

Wir wünschen Dir alles Gute auf Deinem weiteren Lebensweg.

Vom Stein Baden  
Köbi Steiner

*Bernhard und Elisabeth  
als Gäste  
am  
20. als Schweizerischen  
Sportfest 2012  
in Gossau SG  
15.06.2012*

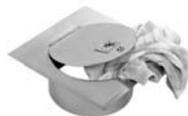


## Perlen oder Steinketten defekt?

kein Problem  
knüpfe und flicke. günstig  
prompt und zuverlässig

Ursula Kunz-Arnold  
5406 Rütihof  
Tel. 056 493 07 13

**T&P** **TORRI&PARTNER AG**  
Zentralstaubsauger  
Wäscheabwurf



Kirchweg 1  
5420 Ehrendingen  
Telefon 056 221 00 05  
[www.torri.ch](http://www.torri.ch)

der Schlüssel zu deinem Haus

## ANDRE ROTH AG

verkaufen, bewerten, bewirtschaften  
Theaterplatz 1, 5401 Baden, 056 221 66 66

[www.rothimmobilien.ch](http://www.rothimmobilien.ch)

### Erdgas: Sicher und sparsam



## REGIONALWERKE

Baden

Wir beliefern immer  
mehr Kunden mit  
umweltfreundlichem  
Erdgas zum sparsam  
Heizen und Kochen.

Haselstrasse 15  
5401 Baden  
Telefon 056 200 22 22  
[www.regionalwerke.ch](http://www.regionalwerke.ch)

S&W

# Handball

## Schützenfest zum Saisonabschluss - Niederlage in Altdorf

29.4.2012

***In einem von den beiden Angriffsreihen geprägten Spiel forderte das Herren 1 dem Gegner aus Altdorf alles ab und verlor letztlich knapp aber gerecht mit 36:32 (20:16). Die Siggenthaler wurden zum Abschluss von rund 50 eigenen Fans mit dem Car begleitet, insgesamt fanden 100 Gästefans den Weg an diesem Samstagabend in die Baldini-Halle in Altdorf und sorgten zum wiederholten Male für ausgelassene Stimmung auf den Rängen. Altdorf qualifizierte sich mit dem Sieg für die Aufstiegsspiele in die höchste Spielklasse.***

Der erste Altdorfer Angriff konnte mit vereinten Kräften noch an einem erfolgreichen Abschluss gehindert werden - nach einem leichten Ballverlust musste dem Gastgeber nach verwertetem Gegenstoss jedoch die 1:0-Führung zugestanden werden - eine für die Startphase typische Szene. Zu Beginn der Partie bekundete das Herren 1 grosse Probleme mit dem Altdorfer Deckungssystem. Der Gegner war offensichtlich gut auf den Gästeangriff eingestellt. Die Altdorfer Verteidiger durchschauten die gegnerischen Absichten des Öfteren, fingen deshalb diverse Pässe der HSG ab und skorten sogleich per Gegenstoss. So gelang es den Urner Hauptstädter schnell einmal einen beruhigenden 4-Tore-Vorsprung herauszuspielen (9:5). Man spürte schnell, dass es bei den Altdorfern noch um etwas ging, während die Siggenthaler bereits vor Wochenfrist den Ligaerhalt sicherstellten und zwar motiviert, aber wohl doch nicht mit letzter Konsequenz agierend zu Werke gingen.

Auch der Altdorfer Angriff war hervorragend auf die Verteidigungsreihen der Siggenthaler eingestellt. Da die HSG ein besonderes Augenmerk auf den Altdorfer Topskorer Daniel Brack («nur» 4 Tore) gelegt hatte, gelang es dem Heimteam des Öfteren an den offensiv stehenden Gästen vorbei den Kreisläufer anzuspieren oder die Flügel in gute Abschlusspositionen zu bringen. Die Altdorfer Flügel und der Kreisläufer Munzert überzeugten durch eine nahezu optimale Chancenauswertung.

Einzig dem phasenweise brillant agierenden Siggenthaler Angriff war es zu verdanken, dass der Gegner noch nicht vorentscheidend wegziehen konnte. Auch die Altdorfer hatten sich besonders gut auf den Siggenthaler Topskorer Marius Moser eingestellt und widmeten diesem ein besonderes Augenmerk. Dies spiegelte sich auch in den für ihn bescheidenen 3 Treffern wieder. Natürlich hatten seine Mitspieler dadurch mehr Platz zur Verfügung und nutzen diesen durch Ihre Schnelligkeit gekonnt aus. Besonders zu erwähnen ist die Leistung des jungen Lino Imobersteg, der 6 teils herrliche Treffer erzielte. Aber generell fiel auf, dass die Torschützenliste der Siggenthaler sehr ausgeglichen war. Bis auf die beiden Torhüter reüssierten sämtliche Spieler mindestens einmal, 9 Spieler schossen sogar 2 oder mehr Tore. So gelang es dem Herren 1 den Spielverlauf fortan ausgeglichen zu gestalten. Bei 20:16 wurden die Seiten gewechselt.

# Handball

Dem Fanionteam des SCS war völlig klar, dass man mit einer solchen Defensivleistung gegen diesen Gegner keine Punkte zu holen waren. Deshalb stellte Trainer Madia bereits vor der Pause seine Deckung etwas defensiver ein, womit die Gastgeber mehr Mühe bekundeten. So gelang zur Beginn der 2. Halbzeit das Spielgeschehen weitestgehend zu bestimmen und der Vorsprung des Heimteams begann zu schmelzen. Unterstützt wurde die Siggenthaler Aufholjagd durch den eingewechselten Dani Müller im Tor. Nach dem er die ganze Woche über mit Fieber im Bett lag, glänzte er mit zahlreichen sehenswerten Paraden. Nach dem 24:23-Anschlussstreffer eroberten die Siggenthaler erneut einen Ball und hatten die Möglichkeit den Ausgleich zu erzielen und dadurch etwas Nervosität in die Altdorfer Reihen zu bringen. Nach einem Ballverlust und anschliessendem Konter hiess es statt unentschieden aber 25:23. Wenig später führte Altdorf gar mit 27:23 und 31:25. Die Siggenthaler steckten aber nie auf und starteten, begünstigt durch die wirkungsvolle Umstellung auf eine Doppelmanndeckung, eine erneute Aufholjagd, die jedoch zum entscheidenden Zeitpunkt vom gegnerischen Hüter Stocker wieder unterbunden wurde. Generell war dies neben den vielen Gegenstössen, welche man den Altdorfern ermöglichte, für den Ausgang der Partie wohl entscheidende Faktor: die Siggenthaler liessen 4-5 sogenannte 100%ige Chancen mehr aus als ihr Gegner.

So gelang es dem Heimteam den Vorsprung über die Zeit zu retten. Die Freude der Gastgeber war, bedingt durch die erstmalige Qualifikation für die Aufstiegsspiele, natürlich enorm und die Feierlichkeiten begannen quasi mit dem Schlusspfiff. Die Siggenthaler Enttäuschung über die Niederlage war auch nur von kurzer Dauer und wich, auch wegen der guten Ambiance auf den Rängen, der Freude über das während der gesamten Saison Geleistete und Erreichte. So bedankten sich die beiden Teams mit einer gemeinsamen Welle bei den beiderseits für eine phantastische Stimmung sorgenden Zuschauern.

Das Herren 1 genoss anschliessend die gemeinsame Heimreise mit der roten Wand, welche Sie über die ganze Saison hin begleitet hatte. Diese unmittelbare Nähe bot natürlich die Gelegenheit für verschiedene Danksagungen und gegenseitiges Schulterklopfen, was auch rege genutzt wurde. Die wohl schweizweit einzigartigen Fans waren der Grundstein für den bewerkstelligten Ligaerhalt. Aber auch die unzähligen Helfer im engeren Umfeld der Mannschaft leisteten einen wesentlichen und entscheidenden Beitrag. Die Protagonisten Ihrerseits gehen nun in die verdiente Saisonpause, lassen zuerst aber am nächsten Wochenende bei der gemeinsamen Abschlussreise nach Kopenhagen die alte Saison würdig ausklingen.

Das Herren 1 bedankt sich bei allen Beteiligten für das Gebotene und hofft auch in der nächsten Saison wieder auf ein phantastisches Umfeld zählen zu können und viele lautstarke Fans an den Spielen begrüßen zu dürfen.

Hopp Siggethal - Hopp Stei!

# Handball

## Männer NLB - MNLB - Gruppe 1 Schluss-Rangliste 2011/12

	Team	Spiele	Siege	Unent	Nied	T+	T-	TD (+/-)	Pkt
1	Yellow Winterthur	22	17	0	5	563	502	61	34
2	HC KTV Altdorf	22	16	1	5	671	604	67	33
3	SG GS/Kadetten Espoirs SH	22	15	1	6	630	563	67	31
4	CS Chinois GenÈve	22	12	4	6	639	642	-3	28
5	TV Zofingen	22	11	2	9	617	585	32	24
6	SG GC Amicitia/RWZ	22	8	3	11	611	621	-10	19
7	BSV Stans	22	8	3	11	549	620	-71	19
8	HS Biel	22	8	1	13	541	565	-24	17
<b>9</b>	<b>HSG Siggenthal/Vom Stein</b>	<b>22</b>	<b>8</b>	<b>1</b>	<b>13</b>	<b>583</b>	<b>620</b>	<b>-37</b>	<b>17</b>
10	Handball Grauholz	22	7	2	13	606	609	-3	16
11	TV Steffisburg	22	6	2	14	602	636	-34	14
12	HC Arbon	22	4	4	14	569	614	-45	12



# la cappella

Hotel, Bar  
Ristorante

Ristorante La Cappella  
Bruggerstrasse 142  
CH-5400 Baden

Telefon +41 56 222 38 35  
Telefax +41 56 222 38 42  
ristorante@lacappella.ch  
www.lacappella.ch

- 7 Tage offen
- Gartenrestaurant
- Holzofenpizzeria mit Kinderecke
- Mediterrane Spezialitäten à la carte
- Familienfeste
- Apérobar
- Bankette bis 150 Personen
- Grosser Parkplatz
- Wir bedienen Sie gerne an 350 Tagen im Jahr, auch an Sonn- und Feiertagen



## Blumengeschäft · Pflanzencenter

Langacker 21, Baden-Dättwil  
Tel. 056 493 54 00

## Blumen im Kantonsspital

Tel. 056 493 55 77

## Büro · Baumschule · Gartenbau

Segelhofstr. 36f, Baden-Dättwil  
Tel. 056 493 12 12, Fax 056 493 16 12

www.tonisuter.ch

**STB**  
SAXER TREUHAND AG BADEN

**IHR PARTNER  
FÜR**

**BUCHHALTUNGEN  
JAHRESABSCHLÜSSE  
STEUERN  
BERATUNGEN**

Peter Saxer • 5402 Baden • Zürcherstrasse 23  
Telefon 056 203 70 30 • Telefax 056 203 70 45

## Gipser + Stukkaturgeschäft

**F. Bilgerig AG.**

**Gebäudeisolationen**

5430 Wettingen 2  
Postfach

Tel. 056 424 28 55

**Werkhof**

Landstrasse 4   
5436 Würenlos

Fax 056 424 28 59

**COIFFURE  
WÖRNDLI**

056 222 49 10

RATHAUSGASSE 20 5400 BADEN

FUSSPFLEGE [www.woerndli.ch](http://www.woerndli.ch)

## Volleyball Mixed-Plausch

Im März 2010 haben sich die ersten 8 bis 10 motivierten PlauschvolleyballerInnen getroffen. Inzwischen sind einige neue Gesichter dazu gestossen.

In den letzten beiden Jahren hat sich das Spass-Spiel zu einem richtigen Volleyball entwickelt, das trotzdem oder umso mehr Freude beschert. Das Besondere in unserer Gruppe ist sicher, dass der Gruppenmix jedes Mal anders aussieht. Dies ist eine lehrreiche Herausforderung, da wir manchmal zu sechst rumhüpfen und beim nächsten mal sind wir wieder zu zehnt oder zwölft. Unser Mixed-Team ist im Schnitt zwischen 15 und 50 Jahren alt.



*Fortsetzung auf Seite 15*

---

# RS *Privat-Treuhand für ältere Leute*

Ruth H. Sulzer, Brunnmattstr. 2a, 5400 Baden

- Steuererklärung und Vermögensberatung
- Organisation beim Übertritt ins Alters- oder Pflegeheim
- Weitere Dienste nach Absprache

Telefon 056 221 80 43 / E-Mail [sulzer.treuhand@bluewin.ch](mailto:sulzer.treuhand@bluewin.ch)

---



Metro-Shop Baden 056 222 69 71

---

**Energie, Kraft, Bewegung  
Leichtathletik begeistert.**

Mach doch auch mit bei uns.  
Melde dich, siehe Seite 2.



---

## Ricklin AG

Seminarstrasse 53  
5430 Wettingen

Telefon 056 426 61 61  
Telefax 056 427 20 16

[info@ricklin-ag.ch](mailto:info@ricklin-ag.ch)  
[www.ricklin-ag.ch](http://www.ricklin-ag.ch)

## Heizung Sanitär

seit 1931



Wir freuen uns stets über neue MitspielerInnen, die unser Spiel neu anheizen und mitgestalten.

Das Training findet jeden Montag von 20:00 und 22:00 Uhr in der Turnhalle Meierhof statt. Da wir eine Plauschgruppe sind, können wir jedoch locker auch mal eine oder mehrere Runden aussetzen.

Wenn du dich angesprochen fühlst, schau doch einfach mal vorbei oder schick ein mail. Wir freuen uns über jede Verstärkung.

*„Wenn du dich angesprochen fühlst, schau doch einfach mal vorbei oder schick ein mail (myriam.rudow@bluewin.ch). Wir freuen uns über jede Verstärkung.“*

Myriam Rudow



# Unsere Inserenten

## **Apotheke**

Bahnhofapotheke Wörndli, Bahnhofstrasse 5, 5300 Turgi, Tel. 056 22 17 10

## **Architektur**

Jürg Saxer, Architek HTL, Grenzstr. 9, 5430 Wettingen, Tel. 056 210 96, FAX 056 210 96 19 16

## **Auto**

Steffen Garage AG, 5454 Bellikon und 5453 Remetschwil, [www.steffengarage.ch](http://www.steffengarage.ch)

## **Bäckerei-Konditorei**

Frei Bäckerei-Konditorei, Landstr. 93 Nussbaumen [www.baeckerei-frei.ch](http://www.baeckerei-frei.ch)  
Moser's Backparadies, Metroshop und Café beim Stadtturm, [www.backparadies.ch](http://www.backparadies.ch)

## **Bank**

Aargauische Kantonalbank Baden, Bahnhofplatz 2, 5400 Baden, [www.akb.ch](http://www.akb.ch)

## **Bau, Umbau, Renovationen, Stukkaturgeschäft**

Bürgler AG, Bauunternehmen, Bahnhofstr. 101, 5430 Wettingen, [www.buerglerag.ch](http://www.buerglerag.ch)  
F. Bilgerig AG, Gebäudeisolationen, 5430 Wettingen, Tel. 056 424 28 55

## **Blumen, Gartenbau**

Toni Suter, Büro, Baumschule, Segelhofstr. 36f, 5405 Dättwil, [www.tonisuter.ch](http://www.tonisuter.ch)

## **Brauerei**

Brauerei H. Müller AG, Dynamostrasse 8, 5400 Baden, [www.brauerei-mueller.ch](http://www.brauerei-mueller.ch)

## **Coiffeur, Damen und Herren**

Coiffeur Wörndli, Rathausgasse 20, 5400 Baden, [www.woerndli.ch](http://www.woerndli.ch)  
Coiffeur GRIMM, Haute Coiffeur francaise, [www.coiffure-grimm.ch](http://www.coiffure-grimm.ch)

## **Drogerie**

Impuls Drogerie Lampert, Metroshop Baden, Tel. 056 222 69 71

## **Druck, Offset und Repro**

Schmäh, Offset und Repro AG, Landstrasse 28, 5420 Ehrendingen, 056 221 68 21

## **Elektro-Stark-Schwachstrom**

Eglin Elektro AG, 5400 Baden, Ländliweg 10, 056 222 44 84 FAX, 056 221 54 55

## **Erdgas, Licht, Wasser, Strom**

Regionalwerke Baden, Haselstr. 15, Tel. 056 200 22 22, [www.regionalwerke.ch](http://www.regionalwerke.ch)

## Unsere Inserenten

### **Fleisch, Wurst, Fisch**

Metzgerei Müller, Weite Gasse 12, 5400 Baden, Tel. 056 222 69 04, FAX 056 222 70 94

### **Gravierwerkstätte**

Walter Güller, Gravierwerkstätte, Brunnmattstr. 1, 5400 Baden, 056 222 64 45

### **Heizöl**

Burger Eugen, 5400 Baden, Tel. 222 73 34, Heizöl vom Profil

### **Heizung**

Ricklin AG, Heizung Sanitär, 5430 Wettingen, [www.ricklin.ch](http://www.ricklin.ch)

### **Hotel, Restaurant, Bäckerei**

Linde, Mellingerstr. 22, 5400 Baden, 056 222 53 85, [www.linde-baden.ch](http://www.linde-baden.ch)

### **Immobilien & Bauberatung**

André Roth AG, Theaterplatz 1, 5401 Baden, 056 221 66 66

### **Ketten, defekte Perlen oder Steinketten**

Ursula Kunz, Im Steiachner 6, 5406 Rütihof, 056 493 07 13

### **Kisten**

Kistenmeier, 5303 Würenlingen, 056 281 11 13, E-mail: [mail@kistenmeier.ch](mailto:mail@kistenmeier.ch)

### **Mediation**

Pro Mediarte, Mediationen, 5246 Scherz, [www.promediarte.ch](http://www.promediarte.ch) [www.dueggelin.ch](http://www.dueggelin.ch)

### **Medizinische Sport Massage**

Burger Nina, Medizinische Massage, Dynamostr. 2 5400 Baden, [nina.burger@gmx.ch](mailto:nina.burger@gmx.ch)

### **Maler**

Fankhauser Maler, 5452 Oberrohrdorf, 056 496 77 77, FAX 056 496 77 78

### **Nähmaschinen-Bernina**

Kunze AG, Bahnhofplatz 7, Baden, 056 222 67 05, Wettingen, 056 426 06 36

### **Papeterie, Bürobedarf**

Höchli AG, Badstrasse 21, 5400 Baden, 056 200 52 00, Fax 056 200 52 05

*Fortsetzung auf Seite 19*



# BÜRGLER

Umbauen | Renovieren | Sanieren

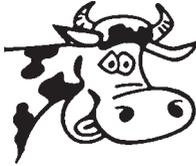
**Wir hauen auf den Putz!**

Bürgler AG Bauunternehmen  
Bahnhofstrasse 101 | 5430 Wettingen  
T 056 437 08 80 | F 056 437 08 81  
info@buerglerag.ch | www.buerglerag.ch

# güller

Gravierwerkstätte  
Brunnmattstrasse 1  
5400 Baden  
Telefon 056 222 64 45  
Fax 056 222 64 65

Industrie- und  
Bijouteriegravuren  
Schilderanlagen  
Stahlstempel  
info@guellergravuren.ch



Für Fleisch, Wurst und Fisch

Metzgerei

# Müller

Weite Gasse 12  
5400 Baden  
Tel. 056 222 69 04  
Fax 056 222 70 94

# FREI

Bäckerei Konditorei

Bäckerei-Konditorei Frei  
Landstrasse 93  
5415 Nussbaumen

Verkauf 056 296 20 71  
Büro 056 296 20 70

Bäckerei-Konditorei-Café Frei  
Mit Café und Showbäckerei  
Im Einkaufszentrum Markthof  
5415 Nussbaumen

Tel. 056 296 20 72

Sprächen die Menschen nur von Dingen,  
von denen sie etwas verstehen,  
die Stille wäre unerträglich.

Man hilft den Menschen nicht, wenn man für sie tut,  
was sie selbst tun können.

Nehmen Sie die Menschen, wie sie sind, andere gibt's nicht.

## Unsere Inserenten

### Reisen

Twerenbold Reisen AG, Im Steiacher 1, CH-5406 Rütihof, [www.twerenbold.ch](http://www.twerenbold.ch)

### Restaurant

Restaurant Baldegg, 5400 Baden, 056 222 57 35, [www.baldegg.ch](http://www.baldegg.ch)

Ristorante La Cappella, Bruggerstrasse 142, 5400 Baden, 056 222 38 35

Restaurant Täfern, Mellingerstrasse 209, 5405 Dättwil, 056 493 20 50

### Spengler, Gärtner

Schoop+Co AG, Im Grund 15, 5405 Dättwil, 056 483 35 35, [www.schoop.com](http://www.schoop.com)

### Sport

Grieder Sport, Mellingerstr. 1, 5400 Baden, 056 222 22 28, [www.griedersport.ch](http://www.griedersport.ch)

### Taxi

Badener Taxi AG, Tel. 056 222 55 55, 24 Stunden für Sie bereit

### Treuhand

Saxer Treuhand AG, Zürcherstr. 23, 5402 Baden, 056 203 70 30, FAX 056 203 70 45

PEMAG-Treuhand AG, C.Zehnder, Stahlrain 6, Brugg, 056 442 95 28

Privattreuhand, Ruth H. Sulzer, Brunnmattstr. 2a, Baden, 056 221 80 43,

[sulzer.treuhand@bluewin.ch](mailto:sulzer.treuhand@bluewin.ch)

### Versicherungen Basler-Versicherungen

Hugo Rudolf, Stadtbachstr. 79, 5400 Baden, 056 221 18 56, mobile 079 655 40 56

### Weinbau

Michael Wetzler, Rebgut Goldwand, Badestr. 50, 5408 Ennetbaden, 056 221 88 23

### Zentralstaubsauge-Anlagen

Torri & Partner AG, Kirchweg 1, 5420 Ehrendingen, 056 221 00 05, [www.torri.ch](http://www.torri.ch)

**Wir danken unseren Inserenten für ihre Unterstützung.**

**Unsere Mitglieder bitten wir bei ihren Einkäufen unsere  
Inserenten zu beachten.**



Ein Ort ehrlicher Gastfreundschaft, lebendiger Tradition und gepflegter Küche. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

# Wirtschaft Täfern Dättwil

in Familienbesitz seit 1880

Familie Markus & Rosmarie Friedli-Markwalder [www.taefern.ch](http://www.taefern.ch) Telefon 056 493 20 50

---

## JÜRIG SAXER ARCHITEKT HTL

GRENZSTRASSE 9  
5430 WETTINGEN

TEL 056 210 96 16  
FAX 056 210 96 19

---

Nicht auf der  
Doping-Liste!



Badener  Stein

Moser's  
BACKPARADIES

Baden - Brugg - Schlieren - Wettingen - Zürich

[www.backparadies.ch](http://www.backparadies.ch)

---

**grieder sport**  
baden

grieder sport baden ag  
mellingerstrasse 1 5400 baden  
t 056 222 22 28 f 056 222 26 49  
[info@griedersport.ch](mailto:info@griedersport.ch) [www.griedersport.ch](http://www.griedersport.ch)

running  
langlauf  
walking  
trekking  
teamsport

---



# Grimm

Damen- und Herrencoiffure  
Perücken – Toupet  
HAUTE COIFFURE FRANÇAISE \*  
www.coiffure-grimm.ch  
056/210 10 10



Sportmassage

Medizinische  
Massage

Nina Burger

Medizinische Masseurin Fa SRK

Nina Burger Dynamostrasse 2 5400 Baden nina.burger@gmx.ch



In bester Gesellschaft

# Müller Bräu

Mein Bier



Auf unsere Freundschaft

# Müller Bräu

Mein Bier



**Burger**

Baden

Heizöl  
vom  
Profi!

056 222 73 34

Wir wünschen schöne Ferien  
für alle in diesem Jahr



# Schöne Ferien!

# Frauenriege

Wir haben 2 Geburtstagskinder



**Maria Koller**  
wird am 19.8.12  
85 Jahre alt  
und  
**Pia Heimgartner**  
wird am 31.8.12  
85 Jahre alt.

Liebe nicht mehr aktive Frauenrieglerinnen!

Wir gratulieren Euch herzlich. Viele Jahre habt ihr mit uns geturnt. Maria lange als Vorturnerin.

Wir freuen uns immer Euch an unseren Anlässen (Reise, Adventsfeier) zu sehen und wünschen Euch viel, viel Glück und Freude auf Eurem weiteren Lebensweg.

Herzlich grüssen Euch

*Eure Frauenrieglerinnen.*

Am 14.8.12 wird die „Tannegg“ von uns wieder zum Turnen heimgesucht.

Am 21.08.12 fällt die Turnstunde aus. Die Turnhalle ist vom Stadtfest besetzt.

## **„Am Längsten ist der Weg zum Nächsten“**

*(Unbekannt)*

Nehmen wir diesen Weg unter unsere Füsse. Wir haben ja in den Ferien Zeit dazu.

Herzliche Sommergrüsse an alle

Doris

**24 Stunden für Sie bereit!**

**056 222 55 55**

**BADENER TAXI AG**

**Freundlich · sicher · zuverlässig**

---

---

# **PEMAG ||| TREUHAND AG**

Buchhaltungen

Steuern

Revisionen

Gründungen

Constantin Zehnder, Stahlrain 6, 5200 Brugg  
constantin.zehnder@pemag.ch

056 442 95 28

Oliver Zehnder, Seonerstrasse 6, 5600 Lenzburg  
oliver.zehnder@pemag.ch

062 765 81 31

---

Komm doch zu ins Handball,  
Wir freuen uns auf Dich

für Kleine und Grosse  
Siehe auf Seite 2



# Picknick-Plausch auf dem Schwobenberg

9. Juli 2012

## ***Männerriegen Vom Stein und Männerturnverein Baden MTV Abendpicknick auf dem Schwobenberg***

„Baden ist. Natur“ lässt uns die Info-Tafel der Stadt an der Feuerstelle auf dem Schwobenberg wissen. „Lebensbäume im Badener-Wald“ könne man antreffen, wenn man den Hinweisen folge. Dies konnte man auch an diesem herrlichen Juliabend, als sich die bäumigen Herren der Männerriegen Vom Stein und MTV in Begleitung einiger Damen um die Feuerstelle zum traditionellen Abendpicknick versammelten... Lebensbäume im Badener Wald eben. Diese Lebensbäume wussten zu erzählen aus den Zeiten, als es noch einfacher war, Nachwuchs für Turnvereine zu gewinnen. Manch einer pflegt mittlerweile auch noch andere Hobbies, als nur die Turnerei und so konnte man manch Köstliches auch aus diesen Nebenbeschäftigungen erfahren.

Der Grill war auf das Vortrefflichste vorbereitet, sodass das Picknick harmonisch von einer Sequenz zur nächsten floss, vom Apéro zum Hauptgang, zum Supplément, zum Kuchen-Buffer auf dem Holzstrunk, zum Kaffee avec und da und dort auch zur Zigarre oder Pfeife. „Baden ist. Natur“ und hier gelten nicht dieselben Regeln, wie in der Stadt unten und das galt es zu geniessen.

*Paul und Hertha*

*Bernhard und  
Elisabeth*

*Ruth und Marcel  
beim Essen  
ihrer  
Spezialitäten*



*Gertrud wartet auf die Wurst*

*Fortsetzung auf Seite 27*



# Baldegg

Naherholung  
in Baden seit 1837

## RESTAURANT BALDEGG

5400 BADEN

TEL. 056 222 57 35

WWW.BALDEGG.CH

MITTWOCH – SAMSTAG 9 – 23 H

SONNTAG 9 – 22 H

## Kompetente Beratung in Ihrem Nähcenter

Nähmaschinen und Stoffe

# kunze BERNINA<sup>+</sup>

### Baden

Bahnhofplatz 7

056 222 67 05

### Wettingen

Landstrasse 78

056 426 06 36

info@kunze.ch

www.kunze.ch

## BAHNHOFAPOTHEKE WÖRNDLI TURGI

*"Individuelle  
Beratung für Ihre  
Gesundheit."*

Bahnhofstrasse 5

5300 Turgi

Telefon 056-223 17 10

### Öffnungszeiten:

Montag - Freitag 07.30 - 12.00

13.30 - 18.30

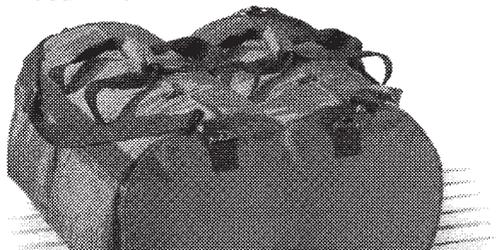
Samstag

07.30 - 16.00

in good company



## Sportfreunde halten zusammen



www.basler.ch

### Hugo Rudolf

Stadtbachstrasse 79

5400 Baden

Telefon 056 221 18 56

Mobile 079 655 40 56



*Paul und Hertha, und Gert und Heidi*



*Renzo bedient seine Margrit*



*Hans hält die Übersicht*

*Fortsetzung auf Seite 28*



*Doris + Susi von der Frauenriege*



*Paul und Theres, Walter und Bettina*

Die meist sportlichen Passanten an diesem lauen Abend auf dem Wegkreuz des Schwobenberges hielten nur kurz inne oder spähten im Vorbeigehen auf die fröhliche Gesellschaft und etwas Neid war da doch auch hie und da auszumachen. Nicht ein Schweisstropfen deutete darauf hin, dass diese Gesellschaft eigentlich auch sportliche Wurzeln hatte und nur wegen ferienhalber geschlossener Turnhallen auf diese Weise vergnügt aus der Not eine Tugend machte. Die Kulisse dahinter, vom Schloss Brunegg über die Gislifluh bis zum Sendemast auf dem Geissberg, wandelte sich im Minutentakt und floss in einen spektakulären Sonnenuntergang hinüber. Beim Abschied dominierten dann die guten Wünsche für die Ferienzeit und die Gesundheit, damit die Lebensbäume sich dann Mitte August wieder in den frisch geputzten Turnhallen in der Stadt unten treffen, weil dann gilt wieder... Baden ist. Sport für bäumige Senioren.

Ernst Grimm, MTV

1. Offene Schweizermeisterschaften  
im Akrobatikturken



# Einladung Sport Union Schweiz

Samstag, 18. August 2012,  
ab 13 Uhr

1. Offene Schweizermeisterschaft  
Akrobatikturken, Winterthur

Turnhallen  
Schulhaus Oberseen  
Gotzenwilerstrasse 12  
8405 Winterthur

Mit «Wintiakro», den Halbfinalisten aus  
«Die grössten Schweizer Talente 2012



*TSV Würenlos  
bei ihrer  
Akro-Vorführung am  
20. Schw.Sportfest in  
Gossau SG*

*Die Wintiakro-Riege  
des TSV Rohrdorf  
bei ihrem Schlusspro-  
gramm*





# Grümpel-OL 2012

am Sonntag, 16. Sept. 2012

## „Tatort vom Stein“



.....am OL vom Stei, hockt keine di hei.....!!!!!!

Wir freuen uns  
OL Organisator 2012: Fam. Lanter

P.S.: Die definitive Einladung mit allen Details erfolgt im September Heftli

# Veranstaltungen 2012 - 13



LEICHTATHLETIK  
HANDBALL  
VOLLEYBALL  
JUGENDRIEGE  
TURNERINNEN  
FRAUENRIEGE  
MÄNNERRIEGE  
FITNESS

VOMSTEIN  
BADEN

<b>17.-26. Aug.</b>	<b>.Stadtfest Baden</b>		<b>Alle</b>
18. Aug	Kant. Migros-Sprint Final	Windisch	LA
25. Aug	Kant. Final UBS Kids Cup	Aarau	LA
01. Sep	Badener Jugendmeeting Baden		LA
02. Sep	Jugitag SUA / SoKTSV	Schneisingen	Jugi
07.-09. Sept.	Turnerinnenreise	Grächen	TU
?? Sep	Mehrkampfmeeting	Hochdorf	LA
16. Sep	Grümpel-OL Region Baden		Alle
04. ev. 11. Okt.	Herbstwanderung Baden - Umgebung		MR / alle

## Ferienplan der Schulen von Baden

Sommerferien	Samstag, 07. Juli 12	bis Sonntag, 12. Aug. 12
Herbstferien	Samstag, 29. Sept. 12	bis Sonntag, 14. Okt. 12
Weihnachtsferien	Samstag, 22. Dez 12	bis Sonntag, 06. Jan 13
Sportferien	Samstag, 02. Feb 13	bis Sonntag, 17. Feb 13
Ostern	Freitag, 29. Mär 13	bis Montag, 01. Apr 13
Frühlingsferien	Samstag, 13. Apr 13	bis Sonntag, 28. Apr 13
Pfingsten	Samstag, 18. Mai 13	bis Montag, 20. Mai 13
Fronleichnam	Donnerstag, 19. Jun 14	schulfrei ganzer Tag
Sommerferien	Samstag, 05. Jul 14	bis Sonntag, 10. Aug 14

Sabine Ihly, Poststr. 117 8957 Spreitenbach, 056 401 19 25  
 Köbi Steiner, Neustr. 17, 5406 Rütihof, 056 493 10 60

**Redaktion: steiheftli@vomstein.ch**

**Redaktionsschluss am 20. des Monats**

# ProMediarTE

Die Kunst, Konflikte konstruktiv zu lösen

[www.promediarte.ch](http://www.promediarte.ch)

[www.dueggelin.ch](http://www.dueggelin.ch)

## Mediationen speziell:

für KMU-Unternehmen / Gewerbe- und Familienbetriebe / beim Planen und Bauen / in Familien / mit älteren Menschen und ihren Angehörigen / in aussichtslos erscheinenden Fällen

Rolf Düggelin, Mediator FHNW, dipl. Betriebsberater SIU  
Hinterdorfstrasse 11, 5246 Scherz / AG

## SPANISCH<sup>®</sup> BRO<sup>E</sup>DLI

Mit dem neuen Spanischbrödl setzen Sie jedes Kundengeschenk und jeden Apéro in Szene. Heben Sie sich ab von der Masse mit einer echten Badener Spezialität.

**Die Spanischbrödl sind jederzeit in unserer Bäckerei frisch verfügbar.**

**Als Znüni, Mitbringsel oder zum Apéro. Undenkbar, Baden ohne Spanischbrödl.**



### **HOTEL RESTAURANT LINDE BADEN BÄCKEREI-KONFITOREI WANNER**

Mellingerstrasse 22 | 5400 Baden  
Täglich geöffnet | Parkplätze im Parkhaus Linde  
Unser Restaurant ist rollstuhlgängig

**P.P.**

5405 Baden 5



**Aktiv**

**Mit uns sind Sie  
immer gut im Rennen.**

Aargauische Kantonalbank  
Bahnhofplatz 2  
5401 Baden  
056 556 66 01 oder [www.akb.ch](http://www.akb.ch)



**Aargauische  
Kantonalbank**